

anxa  
87-B  
20170

IMPORTANTS  
TABLEAUX ANCIENS

EXPOSITION 1912  
(JUILLET—SEPTEMBRE)

---

CATALOGUE

AMSTERDAM  
FREDERIK MULLER & C<sup>IE</sup>  
DOELENSTRAAT 16—18

13/8/12

Visitors to Amsterdam during the next few weeks have an opportunity of seeing at Messrs. Frederik Muller's summer exhibition a choice collection of Old Masters. It includes several works out of recent notable sales, like the "Young Peasant Milking" of Albert Cuyp and a Hobbema from the Weber collection, and Thomas de Keyser's portrait of Frans van Limborch from that of the Marquise Landolfo Carcano. Half of the pictures catalogued are marked as having passed at one time or another through English houses, among them Jan Steen's "Cleopatra and Antony," once in Lord Ribblesdale's collection, and two beautiful examples of Willem van de Velde the younger from the Earl of Normanton's and the Hope, Deepdene.

The most important exhibit at Messrs. Muller's, however, is the series of seven panels, illustrating the life of St. Dymphna, which they have just acquired from the Abbey of Tongerlo, near Antwerp. This series, frequently attributed to a contemporary of Memling, is now known to be the work of Goswijn van der Weyden, and to have been executed by him for the Abbey in or about 1505. The date of these rare works is important in view of their naturalistic and secular spirit, which recalls that of Brueghel later.

The legend of St. Dymphna, virgin and martyr, first emerges from the chronicles in the Thirteenth Century. She was the daughter of an Irish Pagan king, and was secretly converted to Christianity and baptised by a priest Gerebernus. On the death of her mother, like herself of extraordinary beauty, her father desired—here we have an echo of many similar legends—to marry his own daughter. She asked for three weeks to consider the proposal, and in them fled with Gerebernus. Landing in Antwerp they made their way to Gheel, and settled beside the Chapel of St. Martin. There, however, her father's messengers, sent in pursuit, discovered her through their coins being recognised at an inn close by. The King arriving, renewed his proposal, and on its being rejected cut off his daughter's head with his own hand, leaving the priest to be decapitated by his followers.

The two dead bodies, placed in shrines, were entombed in a cave, where they were discovered later. St. Dymphna's was carried to the Church of Gheel, while that of Gerebernus was stolen and taken to Xanten. The Saint was for many years venerated in the church, which was dedicated to her. It was destroyed by fire in 1489, but the new church, consecrated in 1582, is still standing. There is also a fraternity under her name at Gheel. From time immemorial St. Dymphna has been invoked as the patroness against insanity, and each year, on her feast, May 15, and on the Tuesday of Pentecost, numerous pilgrims visit her shrine. Hence, too, the famous and, because of its methods, interesting colony for lunatics at Gheel, which still numbers some 1,500, whose relations invoke the Saint for their cure.

The seven panels represent these legendary scenes in St. Dymphna's life. In the first is illustrated her baptism, as well as the death of her mother and the King consulting with his counsellors. The second shows him proposing to his daughter; and the third the flight of the saint. The fourth shows the king's messengers discovering her, and the fifth the king's execution of her. The sixth shows the king's execution of the priest, and the seventh the king's execution of the king. The panels are arranged in a series of seven, and are of great interest as showing the life of the saint. The panels are arranged in a series of seven, and are of great interest as showing the life of the saint.





IMPORTANTS  
TABLEAUX ANCIENS

EXPOSITION 1912

(JUILLET—SEPTEMBRE)

---

CATALOGUE

AMSTERDAM  
FREDERIK MULLER & C<sup>IE</sup>  
DOELENSTRAAT 16—18

Pour les prix des tableaux s'adresser à  
FREDERIK MULLER & C<sup>I</sup><sup>E</sup>

# TABLEAUX ANCIENS

---

LUDOLF BAKHUYZEN

Emden 1631—1708 Amsterdam

H. 178

- I Le vaisseau „Hollandia” (commandé par l'amiral C. Tromp dans le „combat de quatre jours”) et nombre d'autres bâtiments de guerre devant la côte hollandaise.

A gauche le vaisseau „De Zeven Provinciën” de l'amiral De Ruyter.

Signé et daté: 1666—1667.

Toile. — Haut. 112, larg. 170 cent.

*Decrit par Smith, „Catalogue Raisonné”, p. 434.  
Collection Hope, Deepdene.*



## ABRAHAM HZ. VAN BEYEREN

La Haye vers 1620—1675 Alkmaar

- 2 Dinde épluchée, couchée sur une plinthe entre des huîtres, une orange, un mortier en cuivre et un bocal en verre de Venise.

Monogrammé et daté: 1663.

Toile. — Haut. 77, larg. 60 cent.

## FERDINAND BOL

Dordrecht 1616—1680 Amsterdam

- 3 Portrait d'un seigneur, représenté assis à côté d'une table chargée de papiers.

Signé: *F. Bol ft. 1659.*

Toile. — Haut. 132, larg. 105 cent.

*Collection Consul Weber, Hambourg. (266)*

## ECOLE DE ANGELO BRONZINO

- 4 Tête d'un garçon.

Bois rond. — Diam. 26 cent.



## PIETER CLAESZ.

Burgsteinfurt vers 1600—1660 Amsterdam

- 5 Nature morte avec grand pichet d'étain renversé.

Bois. — Haut. 95, larg. 82 cent.

## ALBERT CUYP

Dordrecht 1620—1691

- 6 Jeune paysanne trayant une vache brune au bord d'une large rivière.

Signé: A. Cuijp.

Toile. — Haut. 93, larg. 119 cent.

*Mentionné par J. Smith, Vol. V. Page 304, No. 70, qui dit que le tableau est: „superlative quality”.*

*Mentionné par Weber, Woermann, F. Schlie.*

*Collection Mr. Robit, 1801.*

*Collection Sir Simon Clarke Bart, 1834.*

*Collection S. Scott, Bart, 1840.*

*Collection Alton Towers.*

*Collectisn Scarisbrick.*

*Collection Nieuwenhuis, Londres, 1886.*

*Collection Consul Weber, Hambourg. (276)*

**ECOLE DE FRANÇOIS CLOUET**

7 Portrait d'un gentilhomme.

Bois. — Haut. 34, larg. 26 cent.

**GERARD DOU**

Leyde 1613—1675

8 Petite fillette tenant un livre ouvert  
sur les genoux.

Bois. — Haut. 11, larg. 8.5 cent.

*Collection Stephen Lyne Stephens.*

Attribué à

**P. DUMONSTIER**

9 Portrait d'un jeune homme.

Bois. — Haut. 26, larg. 21 cent.

## ECOLE FLORENTINE

XVe Siècle

10 Mater misericordiae.

Bois. — Haut. 24, larg. 46.5 cent.

## AERT DE GELDER

Dordrecht 1645—1727

11 Ahasvère.

Toile. — Haut. 103, larg. 91 cent.

*Collection Mrs. S. S. Joseph, Londres.*

## JAN VAN GOYEN

Leyde 1596—1656 La Haye

12 Une paire de vues de rivières.

Bois. — Haut. 10.5, larg. 17.5 cent.

**DIRK HALS**

Harlem 1591—1656

13 Banquet dans un parc.

Monogrammé sur un escabeau.

Bois. — Haut. 50, larg. 70 cent.

**DIRK HALS**

Harlem 1591—1656

14 Couple joyeux.

Bois. — Haut. 33.5, larg. 29.5 cent.

**JAN DAVIDSZ. DE HEEM**

Utrecht 1606—1684 Anvers

15 Grande nature morte.

Signé en toutes lettres et daté: 1642.

Toile. — Haut. 150, larg. 205 cent.

*Collection George III, roi d'Angleterre.*

## JAN VAN DER HEYDEN

Gorkum 1637—1712 Amsterdam

- 16 Vue d'une place devant un hôtel-de-ville,  
animée de nombreuses figures.

Bois. — Haut. 34, larg. 41.5 cent.

*Collection Hohenzollern-Hechingen zu Löwenberg.*

*Collection Consul Weber, Hambourg.*

## MEINDERT HOBBEEMA

Amsterdam 1638—1709

- 17 Vieille ferme et grange arbritées par de  
grands arbres et situées au bord d'une  
route.

Signé: *M. Hobbema.*

Bois. — Haut. 60, larg. 84 cent.

*Exposé à la „Sezession” de l'Exposition des chefs-  
d'œuvre de la Renaissance à Munich, No. 98.*

*Collection Consul Weber, Hambourg.*

## THOMAS DE KEYSER

Amsterdam 1596 ou 1597—1667

- 18 Portrait de Frans van Limborch („zoon van Frans Limborch de Jonge ende Parijne Harmansdr. van Menslagē geboren den 22<sup>sten</sup> Juni 1597 overleden den 31<sup>sten</sup> Januari 1664, getrouwd 13 Januari 1623 met Geertruid Bisschop, dogter van Rem. Egbertz Bisschop en Lysbeth Philips de Bisschop”), marchand et avocat à Amsterdam.

Toile. — Haut. 116, larg. 88 cent.

*Collection Marquise Landolfo Carcano, Paris.*

## MAITRE PRIMITIF

vers 1520

- 19 Cosme et Damien, les patrons de la médecine.

Bois. — Haut. 37. larg. 24<sup>1</sup>/<sub>2</sub> cent.

**MICHIEL JANSZ. MIEREVELD**

Delft 1567—1641

- 20 Portrait de „Vrouw Jacoba van der Vorst huisvrouw van d'heer Paulus Teding van Berckhout, eerste raad en meester van de rekening der domeinen van Holland en Westfriesland.”

Daté: 1640.

Bois. — Haut. 69, larg. 56 cent.

**JAN MIENSE MOLENAER**

Harlem vers 1610—1668

- 21 Vin rouge ou vin blanc.

Bois. — Haut. 23,5, larg. 20,5 cent.

**AERT VAN DER NEER**

Amsterdam 1603—1677

- 22 Fin d'un jour d'été; au premier plan deux hommes en conversation et des vaches, au-delà une pièce d'eau.

Monogrammé.

Bois. — Haut. 30,5, larg. 40,5 cent.



## AERT VAN DER NEER

Amsterdam 1603—1677

- 23 Clair de lune; sur la rive d'une rivière, plusieurs maisonnettes encadrées de verdure.

Monogrammé.

Bois. — Haut. 30,5, larg. 48,5 cent.

## AERT VAN DER NEER

Amsterdam 1603—1677

- 24 Amusements d'hiver: joueurs de golf, patineurs et traîneaux sur une large rivière prise par la glace.

Monogrammé.

Toile. — Haut. 34, larg. 41 cent.

*Mentionné par Ed. Firmenich-Richartz, Katalog der  
Düsseldorfer Ausstellung 1904. p. 140, No. 354.*

*Exposition d'Art de Düsseldorf 1904.*

*Collection Consul Weber, Hambourg.*

## JACOB OCHTERVELT

Rotterdam vers 1635 — Amsterdam avant 1700

### 25 La romance.

Toile. — Haut. 57, larg. 46 cent.

*Collection Mrs. S. S. Joseph, Londres.*

*Royal Academy Exhibition, Londres 1894. (50)*

*New Gallery Winter Exhibition, 1897—1898.*

## PAULUS POTTER

Enkhuizen 1625—1654 Amsterdam

### 26 Le passage du cavalier.

*S. de Meuse*

Signé: *Paûlûs Potter f 1650.*

Bois. — Haut. 28.5, larg. 40 cent.

*Décrit par Hofstede de Groot, Vol. IV, page 677, No. 150.*

*Exposé Winter Exhibition, Londres 1882, No. 104.*

*Collection of the Earl of Kilmorey.*

*Vente Yerkes, New-York.*

## JACOB VAN RUYSDAEL

Harlem 1628 ou 1629—1682

- 27 Cascade au pied d'une colline où se dresse  
un grand château-fort.

Signé: *J. v. Ruysdael.*

Toile. — Haut. 67, larg. 51 cent.

*Collection Anguiot.*

*Collection Maurice Kann.*

## SALOMON VAN RUYSDAEL

vers 1600—1670 Harlem

- 28 Grande vue de la ville de Rhenen au bord  
du Rhin.

Signé et daté: *1652.*

Toile. — Haut 72.5, larg. 112 cent.

### JAN STEEN

Leyde vers 1626—1679

- 29 Cléopâtre et Antoine. Grande composition de nombreuses figures.

Signé: *J. Steen ft.*

Toile. — Haut. 114, larg. 191.5 cent.

*Collection Lord Ribblesdale.*

### JAN STEEN

Leyde vers 1626—1679

- 30 La faiseuse de crêpes; intérieur où l'on voit une mère devant le foyer, entourée de nombreux enfants.

Signé: *J. Steen.*

Toile. — Haut. 91, larg. 77 cent.

### JAN STEEN

Leyde vers 1626—1679

- 31 Musiciens ambulants devant une habitation villageoise. A droite une perspective d'un canal et de la verdure.

Signé.

Bois. — Haut. 40, larg. 49 cent.

## ECOLE PRIMITIVE D'UTRECHT

moitié du XVe siècle

- 32 Grand triptyque illustrant à l'intérieur la vie de la Sainte Vierge, et à l'extérieur la Passion du Seigneur.

Bois. — Haut. totale 96, larg. totale 331 cent.

## WILLEM VAN DE VELDE LE JEUNE

Amsterdam 1633—1707 Greenwich

- 33 Port de mer avec vaisseaux.

Signé d'initiales.

Toile. — Haut. 29, larg. 32.5 cent.

*Collection Earl of Normanton.*

**WILLEM VAN DE VELDE LE JEUNE**

Amsterdam 1633—1707 Greenwich

- 34 La flotte de l'amiral Van Wassenaer van  
Obdam devant Texel en 1665.

Signé sur un tonneau à gauche: *W. v. Velde.*

Toile. — Haut. 111, larg. 166 cent.

*Collection Hope, Deepdene.*

## GOSWIJN VAN DER WEYDEN

vers 1500

### 35 LA SÉRIE DES SEPT TABLEAUX ILLUSTRANT LA VIE DE SAINTE DYMPHNE.

Cette série unique provient de l'Abbaye de Tongerlo, en Belgique, pour laquelle elle fut peinte en 1505.

Chaque panneau : Haut. 125, larg. 71 ou 78 cent.



## PHILIPS WOUWERMAN

Harlem 1619—1668

### 36 Le cheval rétif.

Signé d'initiales.

Bois. — Haut. 44.5, larg. 37 cent.

*Décrit dans Smith, Supplément Page 214, No. 222.*

*Collection van der Pals, Rotterdam, 1824.*

*Collection Rombout, Dordrecht.*

*Collection Verbrugge, La Haye 1831.*

*Collection E. Le Roy.*

*Collection Chaplin, Londres.*

*Collection Ch. Brind, Londres.*

*Collection van den Schrieck, 1861.*

*Collection van Loo 1881.*

*Collection Maurice Kann.*

## JAN WIJNANTS

Harlem 1615—1679 Amsterdam

### 37 Chasseurs au bord d'une route dans un paysage boisé.

Toile. — Haut. 62, larg. 75 cent.

*Mentionné dans Smith, No. 126 et Supplément, No. 10.*

*Collection van Hall, Anvers.*

*Collection Boursault.*

*Collection Higginson.*

*Collection Schneider, Paris 1876.*

*Collection Rikoff.*

REINIER NOOMS DIT ZEEMAN

Amsterdam ± 1623 — avant 1668

- 38 Calme plat avec différents voiliers et autres embarcations sous un ciel nuageux; au loin l'île de Pampus dans le Zuyderzee.

Signé: *R. Zeeman Ao. 1657.*

Toile. — Haut. 46, larg. 60 cent.

*Collection Evill, Bath 1804.*

---









HOTEL DE VENTE — FREDERIK MULLER & Cie  
FAÇADE SUR L'AMSTEL